ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Πρωτ. _____
Αριθ.
Διεκπ. _____

**ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ**

Από τα επίσημα Πρακτικά της Ζ΄, 14 Οκτωβρίου 2026, Συνεδρίασης της Ολομέλειας της Βουλής, στην οποία ψηφίστηκε το παρακάτω σχέδιο νόμου:

***Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σερβίας για την πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης της κυριότητας της πολιτιστικής περιουσίας και την προαγωγή της επιστροφής ή την απόδοσή της***

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση Συμφωνίας
Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σερβίας για την πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης της κυριότητας της πολιτιστικής περιουσίας και την προαγωγή της επιστροφής ή την απόδοσή της
Άρθρο 1 Σκοπός και νομικό πλαίσιο
Άρθρο 2 Ερμηνεία του όρου «πολιτιστική περιουσία»
Άρθρο 3 Αρμόδιες αρχές
Άρθρο 4 Ανταλλαγή πληροφοριών ρυθμιστικού πλαισίου
Άρθρο 5 Εκπαίδευση προσωπικού - Πόροι
Άρθρο 6 Εισαγωγή - Εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών
Άρθρο 7 Διαδικασία επαναπατρισμού πολιτιστικών αγαθών
Άρθρο 8 Προϋποθέσεις επαναπατρισμού πολιτιστικών αγαθών
Άρθρο 9 Κόστος επιστροφής/απόδοσης πολιτιστικής περιουσίας
Άρθρο 10 Συνεργασία για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς
Άρθρο 11 Διπλωματική επίλυση διαφορών
Άρθρο 12 Σχέση με άλλες διεθνείς υποχρεώσεις
Άρθρο 13 Έναρξη ισχύος, ανανέωση, διάρκεια, καταγγελία
Άρθρο δεύτερο Έναρξη ισχύος

**Άρθρο πρώτο**
**Κύρωση Συμφωνίας**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σερβίας για την πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης της κυριότητας της πολιτιστικής περιουσίας και την προαγωγή της επιστροφής ή την απόδοσή της, που υπογράφηκε στο Βελιγράδι, στις 15 Μαΐου 2026, το πρωτότυπο κείμενο της οποίας στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

**ΜΕΤΑΞΥ**

**ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

**ΚΑΙ**

**ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ**

**ΓΙΑ**

**ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ ΚΛΟΠΗΣ, ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΑΝΑΣΚΑΦΗΣ**

**ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ, ΕΞΑΓΩΓΗΣ, ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ**

**Ή ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ**

**ΚΑΙ**

**ΤΗΝ ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ Ή ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ**

Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Σερβίας (καλούμενα εφεξής: τα Μέρη),

Σύμφωνα με την Σύμβαση της UNESCO του 1970 αφορώσα εις τα Ληπτέα Μέτρα διά την Απαγόρευσιν και Παρεμπόδισιν της Παρανόμου Εισαγωγής, Εξαγωγής και Μεταβιβάσεως της Κυριότητας των Πολιτιστικών Αγαθών και τις Κατευθυντήριες Γραμμές της,

Υπενθυμίζοντας τα σχετικά Ψηφίσματα των οργάνων των Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένου του Ψηφίσματος A/RES/79/133 της Γενικής Συνέλευσης της 6ης Δεκεμβρίου 2024 σχετικά με την επιστροφή ή την απόδοση των πολιτιστικών αγαθών στις χώρες προέλευσης,

Λαμβάνοντας υπ' όψιν και άλλες διεθνείς συμφωνίες στον τομέα της προστασίας της πολιτιστικής κληρονομιάς, στις οποίες η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Σερβίας είναι συμβαλλόμενα μέρη,

Εκτιμώντας ότι η διεθνής συνεργασία συμβάλλει σημαντικά στην αποτελεσματική προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς,

Επαναβεβαιώνοντας ότι η προστασία της μοναδικής πολιτιστικής τους κληρονομιάς αποτελεί προτεραιότητα και για τα δυο κράτη,

Πεπεισμένοι για την ύψιστη σημασία της ενίσχυσης της διμερούς συνεργασίας στην πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης κυριότητας της πολιτιστικής περιουσίας, καθώς και της προαγωγής της επιστροφής ή της απόδοσης στην χώρα προέλευσης,

Με την βεβαιότητα ότι μια τέτοια συνεργασία θα αποτελέσει επίσης μέσο για την δημιουργία ακόμα ισχυρότερων δεσμών μεταξύ των δυο λαών,

Έχουν συμφωνήσει τα εξής:

## ΑΡΘΡΟ 1

Ενεργώντας στο πλαίσιο της αντίστοιχης εθνικής νομοθεσίας, τα Μέρη θα λάβουν τα αναγκαία μέτρα για την καταπολέμηση της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης, εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης της κυριότητας πολιτιστικής περιουσίας, σύμφωνα με τη Σύμβαση της UNESCO του 1970 αφορώσα εις τα Ληπτέα Μέτρα διά την Απαγόρευσιν και Παρεμπόδισιν της Παρανόμου Εισαγωγής, Εξαγωγής και Μεταβιβάσεως της Κυριότητας των Πολιτιστικών Αγαθών, και τις διατάξεις της παρούσας Συμφωνίας, οι οποίες θα αποτελέσουν πρόσθετη βάση για τον εντοπισμό, την προστασία, την διατήρηση, την επιστροφή ή την απόδοση πολιτιστικών αγαθών μεταξύ της Ελλάδας και της Σερβίας, καθώς και για την πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης ή μεταβίβασης της κυριότητας των εν λόγω αγαθών.

## ΑΡΘΡΟ 2

Για τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας, ότι ο όρος «πολιτιστική περιουσία της Ελλάδας» θα ερμηνεύεται σύμφωνα με το Δίκαιο της Ελληνικής Δημοκρατίας και ο όρος " πολιτιστική περιουσία της Σερβίας " σύμφωνα με το Δίκαιο της Δημοκρατίας της Σερβίας.

## ΑΡΘΡΟ 3

Οι αρμόδιες αρχές για την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας είναι το Υπουργείο Πολιτισμού της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Πολιτισμού της Σερβίας.

## ΑΡΘΡΟ 4

Στο πλαίσιο της παρούσας Συμφωνίας τα Μέρη θα ανταλλάσσουν πληροφορίες πάνω στα κάτωθι θέματα:

α. Νόμους και λοιπές κανονιστικές διατάξεις που διέπουν την προστασία πολιτιστικών αγαθών, ιδίως αναφορικά με την κλοπή, την παράνομη ανασκαφή και την παράνομη εισαγωγή, εξαγωγή, διακίνηση ή μεταβίβαση κυριότητας των πολιτιστικών αγαθών και την επιστροφή ή της απόδοση στην χώρα προέλευσης τους, καθώς και συναφείς πολιτικές και μέτρα, που λαμβάνονται από τις διοικητικές αρχές των Μερών.

β. Πληροφορίες σχετικές με τις απαγορεύσεις εξαγωγών και τα πιστοποιητικά εξαγωγής, καθώς και τα αγαθά που τελούν κατά προτεραιότητα σε προστασία.

γ. Πληροφορίες αναφορικά με την προστασία και την διαφύλαξη της πολιτιστικής περιουσίας και τους αρμόδιους οργανισμούς που είναι υπεύθυνοι για την εν λόγω προστασία και διαφύλαξη,

δ. Πληροφορίες για περιπτώσεις κλοπής, παράνομης ανασκαφής και παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής ή μεταβίβασης κυριότητας πολιτιστικής περιουσίας,

ε. Πληροφορίες σχετικά με τις κατασχέσεις πολιτιστικών αγαθών, που ενδιαφέρουν το άλλο Μέρος στο βαθμό που επιτρέπεται από τους κανόνες περί εμπιστευτικότητας των διαδικασιών,

ζ. Οποιαδήποτε άλλη πληροφορία κρίνεται αναγκαία σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Συμφωνίας.

Οι ανωτέρω πληροφορίες θα επικαιροποιούνται τακτικά, όπου απαιτείται. Τα Μέρη θα τις χρησιμοποιούν αποκλειστικά για θέματα που καλύπτονται από την παρούσα Συμφωνία και θα τηρούν τυχόν ενδείξεις εμπιστευτικότητας που θα τις συνοδεύουν.

## ΑΡΘΡΟ 5

Τα Μέρη θα επιδιώξουν και θα ενισχύσουν την εκπαίδευση του προσωπικού τους στον τομέα της πρόληψης της παράνομης διακίνησης και της επιστροφής και απόδοσης των πολιτιστικών αγαθών στην χώρα προέλευσης. Αυτή η εκπαίδευση ενδεικτικά θα περιλαμβάνει πτυχές των αγορών των πολιτιστικών αγαθών, της εισαγωγής και εξαγωγής, της νομοθεσίας και της νομοπαρασκευής, συλλογής πληροφοριών και του συντονισμού σε διεθνείς υποθέσεις. Αυτό θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί μέσω ανταλλαγών εμπειρογνωμοσύνης, τεχνογνωσίας και επισκέψεων, υπό την προϋπόθεση της διαθεσιμότητας των πόρων των Μερών.

Οποιαδήποτε δαπάνη που σχετίζεται με τις προαναφερθείσες δραστηριότητες θα βαρύνει το κάθε ενδιαφερόμενο Μέρος, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία και κανονισμούς του και λαμβανομένων υπόψη των περιορισμών που θέτουν οι αντίστοιχοι τακτικοί προϋπολογισμοί.

## ΑΡΘΡΟ 6

Τα πολιτιστικά αγαθά θα εισάγονται στην Επικράτεια εκάστου των Μερών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και στον βαθμό που αποδεικνύεται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές ότι έχουν τηρηθεί οι κανονισμοί εξαγωγής του εξάγοντος Μέρους. Εάν η νομοθεσία του εξάγοντος Μέρους απαιτεί άδεια για την εξαγωγή πολιτιστικών αγαθών, αυτή θα υποβάλλεται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές του εισάγοντος Μέρους.

## ΑΡΘΡΟ 7

Ένα μέρος δύναται να ζητήσει τον επαναπατρισμό πολιτιστικών αγαθών ενώπιον των αρμοδίων αρχών του άλλου μέρους, στην επικράτεια του οποίου τα πολιτιστικά αγαθά εισήχθησαν παρανόμως και βρίσκονται.

Το εσωτερικό δίκαιο του Μέρους στο οποίο βρίσκονται τα πολιτιστικά αγαθά θα καθορίζει τις προϋποθέσεις για την άσκηση της αξίωσης.

Η αρμόδια αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας Συμφωνίας, του Μέρους στο οποίο βρίσκονται τα πολιτιστικά αγαθά, θα υποστηρίζει το Μέρος που υποβάλλει την αξίωση ως προς τα ακόλουθα ζητήματα:

α. παροχή συμβουλών σχετικά με το εφαρμοστέο δίκαιο

β. εντοπισμός πολιτιστικών αγαθών

γ. θέση των πολιτιστικών αγαθών σε προσωρινή φύλαξη έως τον επαναπατρισμό τους.

## ΑΡΘΡΟ 8

Το Μέρος που υποβάλλει την αξίωση πρέπει να αποδείξει ότι η πολιτιστική περιουσία:

α. Προστατεύεται σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία

β. Εισήχθη παρανόμως στο Μέρος στο οποίο βρίσκεται μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Συμφωνίας.

Εάν η προστασία της πολιτιστικής περιουσίας δεν μπορεί να διασφαλιστεί κατά την διάρκεια της διαδικασίας επαναπατρισμού, λόγω εξαιρετικών γεγονότων, όπως ένοπλη σύρραξη ή φυσική καταστροφή που λαμβάνουν χώρα στην επικράτεια του Μέρους που υποβάλλει την αξίωση, το άλλο Μέρος δύναται να αναστείλει την εκτέλεση του επαναπατρισμού έως ότου διασφαλιστεί η προστασία της πολιτιστικής περιουσίας.

## ΑΡΘΡΟ 9

Κάθε δαπάνη που σχετίζεται με την επιστροφή ή απόδοση πολιτιστικής περιουσίας βαρύνει το Μέρος που το αιτείται.

## ΑΡΘΡΟ 10

Τα Μέρη μπορούν να συντονίζουν, μέσω διαβουλεύσεων τις αντίστοιχες θέσεις τους σε πολυμερείς υποθέσεις που αφορούν την πρόληψη της κλοπής, της παράνομης ανασκαφής και της παράνομης εισαγωγής, εξαγωγής, διακίνησης, μεταφοράς καθώς και την επιστροφή ή την απόδοση πολιτιστικής περιουσίας στις χώρες προέλευσης.

Τα Μέρη θα ενισχύσουν την συνεργασία τους προκειμένου να αυξήσουν περαιτέρω την ευαισθητοποίηση του κοινού, των μουσείων και άλλων πολιτιστικών φορέων σχετικά με τις απειλές που προκύπτουν από την κλοπή, τις παράνομες ανασκαφές και παράνομη εισαγωγή, εξαγωγή ή διακίνηση της πολιτιστικής περιουσίας και την σημασία της επιστροφής η απόδοσης αυτής στις χώρες προέλευσης τους.

Τα Μέρη θα ενισχύσουν επίσης την συνεργασία τους με τους οικείους διεθνείς οργανισμούς.

Τα Μέρη θα ενημερώνουν το ένα το άλλο, στο μέτρο που επιτρέπεται από τους κανόνες εμπιστευτικότητας των διαδικασιών, σχετικά με την παράνομη πολιτιστική περιουσία που εμφανίζεται στην διεθνή αγορά και σχετίζεται με τα Μέρη και θα ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με την αξιολόγηση, καταγραφή, επιστροφή και απόδοση απολεσθείσας πολιτιστικής περιουσίας των Μερών, όταν διεξάγονται σχετικές έρευνες και έλεγχοι. Για τους σκοπούς αυτούς, θα χρησιμοποιούν τις αρμόδιες εξιδεικευμένες ερευνητικές δομές τους, σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθεσίες τους.

## ΑΡΘΡΟ 11

Κάθε διαφορά που προκύπτει από την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας θα επιλύεται φιλικά με διαβουλεύσεις μεταξύ των Μερών, μέσω διπλωματικών διαύλων.

## ΑΡΘΡΟ 12

Η παρούσα Συμφωνία δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που απορρέουν από άλλες διεθνείς συμφωνίες που τα δεσμεύουν.

## ΑΡΘΡΟ 13

Η παρούσα Συμφωνία τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας γραπτής κοινοποίησης με την οποία τα Μέρη γνωστοποιούν μεταξύ τους, μέσω διπλωματικών διαύλων, την ολοκλήρωση των εσωτερικών νομικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έναρξη ισχύος τους. Η Συμφωνία θα ισχύει για περίοδο 5 ετών και στην συνέχεια θα ανανεώνεται αυτόματα για διαδοχικές πενταετείς περιόδους.

Κάθε Μέρος μπορεί να καταγγείλει την Συμφωνία οποτεδήποτε, αποστέλλοντας γραπτή ειδοποίηση στο άλλο Μέρος μέσω διπλωματικών διαύλων. Στην περίπτωση αυτή, η Συμφωνία παύει να ισχύει μετά από έξι (6) μήνες από την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης.

Η Συμφωνία μπορεί να τροποποιηθεί κατόπιν αμοιβαίας γραπτής συναίνεσης των Μερών. Κάθε τέτοια τροποποίηση τίθεται σε ισχύ σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο του παρόντος άρθρου.

Οι τροποποιήσεις της παρούσας Συμφωνίας ή η καταγγελία της δεν επηρεάζουν την ολοκλήρωση κοινών δραστηριοτήτων που ξεκινήσει στο πλαίσιο της, κατά τη διάρκεια ισχύος της συμφωνίας, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

Υπογράφεται σε δύο πρωτότυπα στο Βελιγράδι, στις .15. Μαΐου 2026, στην ελληνική, την σέρβικη και την αγγλική γλώσσα, και τα τρία κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Σε περίπτωση διάστασης ερμηνείας της Συμφωνίας, υπερισχύει το αγγλικό κείμενο.

| | |
|---|---|
| ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ | ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ |
| **Λίνα ΜΕΝΔΩΝΗ** | **Nikola SELAKOVIĆ** |
| **Υπουργός Πολιτισμού** | **Υπουργός Πολιτισμού** |

# AGREEMENT

# BETWEEN

# THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC

# AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA

# ON

# THE PREVENTION OF THEFT, CLANDESTINE EXCAVATION

# AND ILLICIT IMPORT, EXPORT, TRANSIT

# OR TRANSFER OF OWNERSHIP OF CULTURAL PROPERTY

# AND

# ON PROMOTION OF ITS RETURN OR RESTITUTION

The Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Serbia (hereinafter: the Parties),

In accordance with the 1970 UNESCO Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property, and its Operational Guidelines,

Recalling the relevant Resolutions of the United Nations organs, including General Assembly Resolution A/RES/79/133, of 6 December 2024, on the Return or Restitution of Cultural Property to the Countries of Origin,

Taking into consideration other international agreements in the field of protection of cultural heritage to which the Hellenic Republic and the Republic of Serbia are contracting parties,

Considering that international cooperation greatly contributes to the effective protection of cultural heritage,

Reiterating that the protection of their unique cultural heritage is a priority for both States,

Convinced of the utmost importance of the enhancement of their bilateral cooperation in the prevention of theft, clandestine excavation and illicit import, export, transit or transfer of ownership of cultural property, as well as in the promotion of its return or restitution,

Confident that such cooperation shall also serve as means of forging even stronger ties between their two peoples,

Have agreed as follows:

**Article 1**

Acting within their respective national legislation, the Parties shall take the necessary measures to prevent theft, clandestine excavation and illicit import, export, transit or transfer of ownership of cultural property in accordance with the 1970 UNESCO Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property and the provisions of the present Agreement, which shall serve as an additional basis for the identification, protection, preservation, return or restitution of cultural property between Greece and Serbia as well as for the prevention of theft, clandestine excavation, illicit import, export, transit or transfer of ownership of such property.

**Article 2**

For the purposes of this Agreement, the term "cultural property of Greece" shall be construed in accordance with the laws of the Hellenic Republic and the term"cultural property of Serbia" shall be construed in accordance with the laws of the Republic of Serbia.

**Article 3**

The authorities responsible for the effective implementation of the present Agreement are the Ministry of Culture of the Hellenic Republic and the Ministry of Culture of the Republic of Serbia.

**Article 4**

Within the framework of the present Agreement, the Parties shall exchange information on the following topics:

a. Laws and other regulations governing the protection of cultural property, in particular with regard to the prevention of theft, clandestine excavation and illicit

import, export, transit or transfer of ownership of cultural property and the restitution or return of cultural property, as well as relevant policies and measures developed by the administrative authorities of the Parties.

b. Information on export bans and export certificates, as well as goods under prior protection,

c. Information on the protection and preservation of cultural property and relevant organizations responsible for such protection and preservation,

d. Information on cases of theft, clandestine excavation and illicit import, export or transfer of ownership of cultural property,

e. Information on seizures of cultural property, which are of interest to the other Party, to the extent permitted by the rules concerning the confidentiality of the procedures,

f. Any other information they deem necessary in accordance with the provisions of this Agreement.

The foregoing information shall be regularly updated, when needed. The Parties shall use it exclusively in matters covered by this Agreement and shall respect any confidentiality markings attached to it.

**Article 5**

The Parties shall pursue and strengthen the training of their personnel in the field of the prevention of illegal movement and the restitution and return of cultural property to its countries of origin. This training shall indicatively include aspects of cultural property markets, the import and export of cultural property, legislation and law drafting, information collecting and coordination in international affairs. This could be done also through exchanges of experience, know-how and visits, subject to the availability of funds of the Parties.

Any costs related to the above-mentioned activities will be borne by each Party concerned in accordance with its relevant laws and regulations and taking into account the limitations set by the respective ordinary financial budgets.

**Article 6**

Cultural property shall be imported into the territory of either Party in accordance with its national legislation and to the extent demonstrated to the competent customs authorities that the export regulations of the exporting Party have been complied with. If the law of the exporting Party requires a permit to export cultural property, this shall be presented to the competent customs authorities of the importing Party.

**Article 7**

A Party may claim the repatriation of cultural property before the competent authorities of the other Party, into whose territory the cultural property was illicitly imported and is located.

The domestic law of the Party where the cultural property is located shall determine the requirements for the claim.

The competent authority pursuant to Article 3 of present Agreement, where the cultural property is located, shall support the Party submitting the claim on the following issues:

a. advising on the applicable law;
b. locating the cultural property;
c. placing the cultural property in temporary custody until the repatriation.

**Article 8**

The Party submitting the claim shall demonstrate that the cultural property:

a. is protected by its national law;
b. was illicitly imported into the Party where it is located after the present Agreement entered into force.

If the protection of the cultural property cannot be guaranteed during the repatriation process, due to exceptional events, such as armed conflict or natural disaster occurring in the territory of the Party submitting the claim, the other Party may suspend the execution of the repatriation until the protection of the cultural property is guaranteed.

**Article 9**

Any costs related to the return or restitution of cultural property shall be borne by the requesting Party.

**Article 10**

The Parties may coordinate, through consultations, their respective positions on multilateral affairs concerning the prevention of theft, clandestine excavation and illicit import, export, transit, transfer of ownership and the return or restitution of cultural property to its countries of origin.

The Parties shall strengthen cooperation in order to further raise awareness of the general public, museums and other cultural entities about the threats arising from theft, clandestine excavations and illicit import, export or transfer of ownership of cultural property and the importance of return or restitution of cultural property to its countries of origin.

The Parties will also deepen cooperation with relevant international organizations.

The Parties shall inform each other, to the extent permitted by the rules relating to the confidentiality of proceedings, of illegal cultural property appearing on the international market, which is related to the Parties and shall exchange information regarding assessment, registration, return and the restitution of lost cultural property of the Parties, when relevant research and inquiries are conducted. For such purposes, they will use their competent specialized investigative structures, in accordance with their respective regulations.

**Article 11**

Any dispute arising from the interpretation or the implementation of the present Agreement shall be settled amicably by consultations between the Parties, through diplomatic channels.

**Article 12**

The present Agreement is without prejudice to the rights and obligations of the Parties under other international agreements binding upon them.

**Article 13**

This Agreement shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification by which the Parties notify each other, through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for its entry into force. This Agreement shall remain in force for a period of five (5) years and shall thereafter be automatically renewed for successive five (5) year periods.

Each Party may terminate this Agreement at any time by sending a written notification to the other Party, through diplomatic channels. In that case, the Agreement shall cease to be in force after six (6) months from the date of the receipt of the notification.

This Agreement may be amended by mutual written consent of the Parties. Any such Amendment shall enter into force in accordance with the first paragraph of this article.

Amendments to this Agreement or its termination shall have no effect on the completion of joint activities initiated within its framework and not completed, during the period in which the Agreement has been in force, unless the Parties agree otherwise.

Done in two originals, in Belgrade, on 15 May 2026, in the Greek, Serbian and English languages, all three texts being equally authentic.

In case of divergence in the interpretation of the Agreement, the English text shall prevail.

For the Government
of the Hellenic Republic

**Lina MENDONI**

**Minister of Culture**

For the Government
of the Republic of Serbia

**Nikola SELAKOVIĆ**

**Minister of Culture**

**Άρθρο δεύτερο**
**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 13 αυτής.

Αθήνα, 2026

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΝΙΚΗΤΑΣ Μ. ΚΑΚΛΑΜΑΝΗΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΠΑΓΙΩΚΟΣ

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ

ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΝΟΣΗ